



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V08C3205
 (Fecha) Date 11/08/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES
 FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:
 ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. AG041A08MAA8300000

(Codigo) 4" Fig. 5275 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000

Description CAST STEEL GLOBE VALVE (VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL. (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)
	450	450	315
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)			N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80
			N A

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)															
			C	Mn	P	S	SI	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
BONNET	XSI46	ASTM A-216/WCB	0.220	0.750	0.025	0.025	0.370	0.050	0.130	0.010				75.40	43.64	25	42	162
BONNETE			Normalized to (Normalizado a) 920 °C															
BODY	311997	ASTM A-216/WCB	0.200	0.870	0.008	0.003	0.450	0.070	0.140	0.001	0.000			80.74	46.83	27	46	163
CUERPO			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
WEDGE	181-07	ASTM A-276 GR 410	0.117	0.474	0.025	0.006	0.506	0.204	12.650	0.036	0.177			100.00	75.00	35	50	217
DISCO			Normalized to (Normalizado a) 650 °C															
			Temper to (Temple a) 650 °C															
			Temper to (Temple a) 650 °C															
			Cooled in air (Cooled in air. (Enf)															
			Cooled in air (Cooled in air. (Enf)															

FACI0-21 REV "3"

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

JESSICA GARCIA